

# Колхоз бусы

ВКП(б)-лэн  
Зуриной  
райкомезлэн но  
райисполкомлэн  
органы

## Проверочной но выпускной испытанилы умой дасяськово

1939-1940 дышетскон арлэн пумыз вуэ ни. Школа аслаз ответственной этапаз — тулыс проверочной испытаниос ортчытоназ вуэ. Проверочной испытаниос луо дышеткисьёслэсь ар чоже дышеткемзэс но тодон басьтэмзэс эскеронэн. Соин ик вань школаослы дырыздыр'я но умой дасяськово. Та дырын дышеткисьёс тужгес ик дышеткисьёслы юн тодонлык сётон понна сюлмаськоно. Куд-ог дышеткисьёслы юртгэт сётон организовать кароно, орточел программаез повторягь кароно.

20 майысен школаосын испытаниос кутскозы ни. Со дырозь лыдзем нунал'ёс кылызы ни. Та кылем нунал'ёсы школаос асьсэлэсь вань допустить карем пробел'ёссэс навестать карыны кулэ, со вылысь, чтобы дышеткисьёс проверочной но выпускной испытаниосын отлично но хорошо отметкаосын гинэ сдать мед карозы, чтобы туалы дышетскон арын одйг второгодник но медам луы. Озы бере та задача малпаса гинэ уз быдэсмы, со понна бадзым внимание проязигь кароно программной материалэз быдэстнылы, кызы не качествоз'я, озы ик количествоз'я но. Со уже мобилизовать каремын луыны кулэ вань общественность комсомольско-пионерской организациос, учительской организациос но родительской комитет'ёс.

Паськыт вольмытэмын луыны кулэ социалистической соревнование но бордгазетлэн ужез. Пинал'ёс пöлын коммунистическый воспитать каронез умой пунктон о. Умой валаз тае Уд-Кожейской начальной школаэн заведующиез Ипатов, солэн школаз дышеткисьёс пöлын умой организовать каремын учебно-воспитательной уж но социалистической соревнование. Озы ик умой пунктэмын дышеткисьёслэн бастэм обязательствоссылэн быдэсметез но услэземыстлэн учетэз Регулярно пота бордгазет, отын интересноез лывило материал'ёс но чем вош'яськыло. Синмаськымон пунктэмын пионерскый уж но. Татын нимысь пионер'ёслэн уголоксы вань. Таце школаос ваньна на, куд'ёсыз азымынсьёслэн радазы уло. Тани Б-Пургинской непол-

но-средней (краснознаменной) школаын дышеткисьёс мылысь-кыдысь испытанилы дасясько, соос кустын умой организовать каремын социалистической соревнование. Та школаысь дышеткисьёс испытаниос азе умой дасясько. Проверочной но выпускной испытаниос азе дышеткисьёслэн ваньзылэн ик билет'ёсы дасямын но школаэн директореныз Шкляевен утвердить каремын. Та школа куд-ог предмет'ёс'я программой материалэз повторигь карыны кутскиз ни. Дышетгись Владыкина Мария Никандровна повторенилы нимысь план имегь каре. Планэз лэстэмын выборочно сө темаос'я, мае дышеткисьёс пыр-поч валаса өз быдтэ. Испитаниос азе умой дасяськемын Ключевкаысь НСШ но.

Таин чош ик вань тырмымгэ ингыос но. Кылсарысь, Зураысь начальной школаын бордгазет регулярно уг ужа, дышеткисьёс пöлын социалистической соревновани вольмытымтэ, пионер'ёсын но кыче но уж уг нуиськы, хотя та школа РОНО-лэн но райкомоллэн ныр улаз. Нош школаэн заведующиез Загребина эш та ужез тупатон понна өжыт но беспокоиться уг кариськы.

Чумойской начальной школаэн заведующиез Аверкиев социалистической соревнованиез но бордгазетлэсь ужез уг дун'я. Бере кылысьёсын дополнительной занятиос уг ортчыт'ясько Куд-ог дышеткисьёс программой материалэз повторигь карон дыр'я методикалэн требованиез'я уг орчыто.

Пинал'ёсты школаосын коммунистически воспитать карон задачаез развернуть каронын родительёс но ответственность нуо. Советской условиосын бубы но мумы — общественной воспитатель'ёс. Соос обязанность дасяны умоесь советской граждан'ёсты — сыче соослэн долгзы, сыче соослэн обязанностьсы. Ичи өвёл сыче родительёс асьме районын но. Кылсарысь, ВКП(б) райкомлэн секретарез Колоткин но доручастокысь Беляев но мукет'ёсыз нылпиосыз воспитать карон понна нуналмысь сюлмасько. Таослэн пинал'ёссы (Колоткина Надя но Беляев) отлично но хорошо дышетскем гинэ өвёл, соос ды-

Куйбышев город дорын живописной иттын испанской пинал'ёслэн домзы. Отын уло но дышетско 150 нылпиос.



Деддомлэн воспитательницаосыз — пионеркаос Араксета Пилар (палляназ) но Кармен Себяно.

шкеткисьёс пöлын являться карисько организаторен успеваемостез жутонын но дисциплинаез пунктонын.

Вань сычеосыз родительёс, кудыз пинал'ёссэс воспитать каронлы вниманиэс өжыт обращать каро. Тани леспродторгысь Юшков, Вотинцев но шофер Кузнецов, дышеткисьёслэн сигнал'ёссы луыса но, пинал'ёссэс өз юнматэ. Соослэн пинал'ёссы средней школаын дисциплинаез тйясьёс вал, последствии соосты дышеткисьёс нылэз изнасиловать каремын понна вить арлы калык суд судить кариз.

Средней школаын али но дисциплина ляб пунктэмын. Проверочной но выпускной испытаниэ дасяськем интые кудогез дышеткисьёс 11-12 часозь жытазе калгыса ветло. Тани Стрелкова Тамара но Шилева Нина 11 часэтэк клубысь ноку но уз кошке. Соос ураксэс изучать карылыны уг вуыло. Нош дышетско посредственно гинэ. Таослэн дисциплинаен отметказы урод. Дисциплинален лябез трос зависеть каре мумы-бубылэн воля лэземениз но куд-огезлэн дышеткисьёслэн дисциплина вылэ ляб эскеремениз.

Проверочной но выпускной испытаниозь дыр трос өз ни кыль. Та өжыт кылем нунал'ёсы дышеткисьёслы но дышеткисьёслы дасяськово умой.

В. П. Вотинцев эшез строительной материал'ёс'я промышленностьлэн Удмуртской АССР-лэн Совнаркомысьтыз Управлениезлы начальнике назначить карон сярись

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн указэз.

Василий Петрович Вотинцев эшез назначить кароно строительной материал'ёс'я промышленностьлэн Удмуртской АССР лэн Совнаркомысьтыз Управлениезлы начальнике.

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателез А. Павлов.

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн секретарез интме—Президиумлэн членэз П. Гудимов.

## Тулыс ю кизен быдэстэмын

Чубой сельсоветысь Чубой но Белян колхоз'ёс куатетй мае ю кизензэс быдэстйзы. Озы ик тулыс ю кизензэ куатетй маезь быдэстйз Ключевка сельсоветысь Тугалуд колхоз но.

Чубой колхозысь азымынсьёс Филиппова Зоя, Филиппова Александра гыронын кык лемешной плуген

нормазэс 120 процентлы быдэс'яллызы. Филиппов Александр В. гыронын кык лемешной плуген 140 процентлы быдэс'яллыз. Отысь ик Филиппов Петр но Булдаков Валентин усыянын нуналлы тупатэм нормазэс 200 процентлы быдэс'яллыло.

Князев.

## Тракторист'ёс тулыс ю кизенын

Сеп колхозын ужась тракторной бригада (бригадирез Г. А. Степанов) кизёнын синмаськымон ужа. Чукна 3 часысен по тыса жытазе 10 часозь ужа. Озы ужаса тулыс гырыны тупатэм планэз 105 процентлы быдэстйз ни.

Степанов эш тракторист'ёсыз пöлын массово-раз'яснительной уж нуэ, нуналлы быдэ производственной совещани орчыт'я. Соос ас куспазы соревноваться кариськыса ужало. „ЧТЗ“ тракторен Лекомцев Ефим Васильевич но „СТЗ“ тракторен Васильев Захар Митрофанович гыронын нуналлы тупатэм нормазэс мултэсэн быдэс'яло. Урод уг ужа тракторист Головкин но. Тракторез мае луэ чик моготэк сое ремонттировать каре.

Вератэк уг луы Никола-

евкаын ужась тракторной бригада (бригадирез Кузнецов) сярись но. Татын тулыс гырыны тупатэм планзы 36 процентлы гинэ тырмытэмын. Кыкез трактор'ёс гырыны өз на кутскылэ. Тракторной бригадалэн бригадирез Кузнецов нуналмысь гуртаз бертылэ, чукна уже 10-12 часэ гинэ вуэ. Нош 3-4 мае быдэс бригадаеныз өз ужалэ, „кот, гырыны уг луы“ шуыса. Кузнецовлэн озы валэктэ-мезлы нокин ик уг оскы. Муз'ем одйг маезь ик көс ни вал. 3-4 мае номыр котэз но ой ни вал. Таце ик Квардавозь колхозын ужась тракторной бригада но ужа. Ас ужазы безответственно относиться карисько.

Вылй возматэм тракторной бригадаослы асьсэлэсь тырмымтэ уж'ёсэс чик моготэк тупатон о. Казаков.

## Дышетисьёс — орденосец'ёс



Суред вылын: (паллянысен буре)—Пермской областись, Куединской районысь, Гажанской начальной школаысь заведующий С. В. Петров.

Татарской АССР-ысь, Елабужской районысь, Почац-старо—Утяганской сельсоветысь начальной школаысь учительница Е. Я. Айдагулова.

Татарской АССР-ысь, Бүденевской районысь Ст. Мертлинской начальной школаысь учитель К. А. Пугузов СССР-ысь Верховной Советлэн Президиумезыз общественной ужын но пинал'ёсыз школаын умой тос-тос эремез пондиз заградить каромын Пенин орденэн.

## Большевистской печать нунал

Витети мае 1940 аре Зура райклубын лэстэмын вал кык доклад. Нырысь ик вераськыз Овечкин Николай, кудыз участвовать кариз белофин'ёсын нюр'яськынын. Овечкин эш мадиз белофин'ёсын нюр'ясь-

кемез сярись. Со бере солты кылзиськисьёс трос пöртэм вопрос'ёс сөт'язы. Овечкин эш вераськем бере средней школаысь директор Чирков эш Большевистской печатьлэн нуналыз сярись доклад лэсь-

тйз. Клубын 200 муртлэсь нэ трос вал люкаськемын райцентрысь служащейёс но домохозяйкаос, куд'ёсыз мылысь кыпысь кылзиськызы доклад'ёсты.

Верещагин.

## Красноармейской гожтэт

1940 ар мон поннам не-  
ноку вунэтонтэм луоз, 1939  
арэ мон Красной Армилен  
радысьтыз бертыса, 1940  
аре белофин'ёслы пумит  
нюр'яськыны мынй. Соос  
малпало вал будьсь Совет  
ской родинамес пазыгыны  
но не удасса. Партилен но  
правительстволэн кивалтэм  
улсаз вормонтэм могучой  
Красной Армиенымы бело-  
фин'ёс пазыгымын. Ась-  
ме Красной Армины капит-  
ализмо кун'ёслы бз на  
сётскы и уз но сётскы, со-  
ин что со не капитализм  
пона нюр'яське, а Совет-  
ской Союз понна.

Асьме Советской Союз-  
ысь красноармеец'ёс фа-  
цист'ёсын кызы ке нюр'  
яськыны озы ик мон но  
аслэстым улонме жалятэк  
белофин'ёсын нюр'яськи.  
Мон ужай пулеметчик

бордын помощникен луыса.  
Со бырыны шедем бере  
одйг минут но могоатэк  
белофин'ёс пумитэ пулемё-  
тэн действовать карыны  
бд'яй, кытын туж зол  
„сюдй“ белофин'ёсты во-  
рошиловской меткой свин-  
цовой „жукен“. Тини озы  
ми жугиськымы белофин'-  
ёсын.

Белофин'ёсты вормемен  
гинэ мон уг буйгаткись  
кы. Мон котьку дась луо  
враг'ёслы пумит султыны  
асьме родинамы понна  
Озы ик сйзыл призы-  
ваться кариськись допри-  
зывник'ёсты събрам б ись-  
ко со вылысь, чтобы тй-  
лед но луыны кулэ сыче-  
ен, кичеен вал РККА ась-  
ме рубеж'ёсмес возьма-  
нын.

Красноармеец  
С. Романов.

## Звеньевой уж—бадзым юрттэт

Большевицкой партилен  
18 с'елдаз Андреев эш ни-  
мысь остановиться карись-  
киз уезд звеньевой систе-  
мае кылдытон сярысь.  
Озы ке но асьме районн  
кудог. колхоз'ёсын кивал-  
тисьёс уг но малпало еф-  
ремовской звеноен кивал-  
тон сьрысь. Тани Сеп  
сельсоветысь Палым кол-  
хозын звеноос кылдытэмын  
ке но бумага вылын гинэ  
лыд'ясько. Звеноосы член'-  
ёс юнматэмын өвёл. Озы  
ик площадь но звеноослы  
юнматэмын өвёл. Ужало по  
бригадно, звенотэк. Труд  
организовать каремын өвёл.  
Соин ик 8-тй майлы ю кизён  
10 процентлы гинэ быдэс-  
гэмын. Озы ик Лужан но  
Лудошур колхоз'ёсын но  
уж. Лужан колхозын ю ки-  
зён 16 процентлы, Лудо-  
шур колхозын 11,8 про-

центлы гинэ быдэстэмын.  
Та выль верам колхоз'ёс-  
лэн председателёссы туж  
урод ужало. Наряд умой-  
умой уг сётиськы, сето ке  
но ваньмызлы колхозник'-  
ёслы уг сето. Кинэке тода-  
сы ва' солы гинэ наряд сё-  
то. Та колхоз'ёслэн ужан  
планзы гинэ но өвёл. Тазы  
плантэк ужаменызы сэ, ен  
тросэз ужасьёс уже уг ку-  
тисько. Нош асьсёос, „малы  
ужен бере кыл'яськоды“  
шуэмлы, ужась кужым өвёл  
шуыса валэктыны выро.

Палым колхозысь колхоз  
председатель ю кизёнэн ки-  
валтэм интые, но колхо-  
нык'ёс полын массовой уж-  
нуэм интые 22-23-25 апре-  
ле юыса ул'ыз. П. С. Ми-  
трофанов эшлы азыланьын  
аслэстыз ужзэ тупатано  
луоз.

Митрофанов.

## Заем'я расчетэз быдэстоно

1939 арын куд'огезлы  
подписчик'ёслы облигациос  
вручить карытэк кылиз.  
Кылысь, леспродторглэн  
66 манетлы кылиз. Под-  
писчик'ёслы куиньметй пя-  
типеткалэн (кыкэтй араз  
потэм) заемлэсь облигаци-  
оссэ сёт'ян уж туж урод  
мынэ. Тани Б-Пургинской  
сельсоветлэн подписчик'ёс-  
лы заемез вручить карем  
гинэ өвёл 98 процентлы,  
Быдзимосшур сельсоветлэн  
97 процент гинэ заемлы

взнос тыронзы тырмытэ-  
мын. Сыче ик уж Ключев-  
ской но Чубоевской сель-  
совет'ёсын но. Кылем ар-  
лэсь тырмытэ уж'ёсты  
допустить өвёл кароно.  
Котькуд подписчиклы вру-  
чить кароно заемез обшой  
профсоюзной собраниосы  
яке квартирасазы нуыса.  
Вань колхоз'ёслы но проф-  
союзной организациослы  
20-тй маёзь подписчик'ёслы  
облигаци вручить каронэз  
быдэстоно. **Воробьев.**

## Советской Мексгольмын



Вуж крепостьлэн бастионэз.

## Бордгазет'ёслэн редактор'ёссылэн дышетсконзы

ВКП(б) ЦК-лэн решени-  
ем бордгазет'ёслэсь ре-  
дактор'ёссы но рабсель-  
кор'ёсты массово дышетоу  
ку'ёс кыл'я тэмн. Со  
к'ёссын занятиос кутски-  
зы.

Ты курс'ёсы завод'ёсысь,  
фабрикаосысь, колхоз'ёс-  
ыс учреждениосысь, тран-  
спортись, Красной Армилен  
та кысысьтыз бордгазет'-  
ёс эч редактор'ёссы но  
редколлегиослэн член'ёссы  
130 курс мурт кутэмын.

„Большевицкая печать“  
журналлэн редакциез кур-  
сант'ёс понна куйнэ бро-  
шюраос поттйз но соосты

интыосы ыс'яз. Поттэмын  
таче брошюраос „Кызы  
самостоятельно ужано кни-  
га бордын“, „Трудяшыйёс-  
ты коммунистически вос-  
питать карон но бордга-  
зет'ёслэн задачаоссы“ но  
„Зуч кыл'я нырысетй за-  
дание“.

Курс'ёсын занятиослэн  
основной методзы — учеб-  
ной материал бордын са-  
мостоятельно ужан. Кур-  
сант'ёслы интыосын юрт-  
тэт сётон понна районной  
газет'ёслэн редакциосазы  
консультациос кылдытэ-  
мын. Консультациос то-  
лэзылы кык пол луо.

## Милем гожто

Сеп сельсоветысь Палым  
колхозын драматической  
кружок кылдытэмын. Та  
кружокен А. Попов кивал-  
тэ. Кружоклэн силаеныз  
туэ арын 2 постановка, 3  
пирамида но живгазета  
возьматэмын. Со сяна 8  
муртэн „ВС“ кружок кыл-  
дытэмын. Та сяна агротех-  
нической кружок кылды-  
тэмын вал но таиз уг ужа.  
Агротехник И. Митрофанов  
та кружокен уг кивалты.

Митрофанов.

Котегурт сельсоветысь  
В-Люк колхозын В. Якимов  
бригадир луыса ужа. Та  
Якимов ас ужаз чидантэм  
урод относиться кариське.  
Чукна колхозник'ёслы на-  
ряд сётэ но собере, кол-  
хозник'ёс доры пидзэ но  
уг ни тырылы, соослэсь  
ужамзэс принять карыны  
уг ветлы, Якимовлы таце  
уж'ёсты куштоно, ужасьёс  
доры но вуылоно.

Колхозник

Сеп колхозлэн счетово-  
из сярысь трос пол „Кол-  
хоз бусы“ га-етэ но пот-  
тэмын ни Озы ке но со  
бз тупатскы. 25 апреле со  
Зурае ветл'ыз но бертыкуз  
кудземеныз валысьтыз кир-  
гаса кылем, валэз азыло  
вуиз, ачиз бёрысь. Озы  
тйни Владыкин кизёнэн ки-  
валтэм интые дырзэ юыса  
ортчытэ.

Леконцева.

Тюптиево сельсоветысь  
Бажан колхозлэн предсе-

дателез Корепанов ю ки-  
зёнэн чидантэм ляб кивал-  
тэ. 24-25 апреле солэн сы-  
че ляб кивалтэменыз сьрен  
кыкез ужано вал'ёс гидын  
тэк сылызы. Татын клевер  
кидыс но тырмыт дасямтэ.  
Выль урожай басытыны уг  
нюр'ясько, минеральной  
удобрени тырмыт вайымтэ,  
кизэ кийн.

Митрофанова.

Зура сельсоветысь Ту-  
рел колхоз тулыс ю кизён-  
лы ляб дасяськис. Озы  
ик кизён но ляб мынэ.  
План'я 8 нуналскын кизён  
быдтэмын луыны кулэ вал.  
Нош колхоз председател-  
лэн ас ужаз безответствен-  
но ужаменыз 5 маёзь 45  
гектар гинэ киземын. Кол-  
хозлэн председателез Ага-  
фанов кызыны кутскем  
дырысен луд' вылэ бз на  
поталля, бригадир'ёслы ки-  
зыны наряд бз на сётылы.  
Бригадир'ас асьсэ тодэмен  
гинэ кизэ, колхозлэн пред-  
седателез уг тоды кёня ки-  
земын туннэ нуналозь.

Колхозница.

Котегурт сельсоветысь  
Посегчум колхозын пред-  
седателез В. Ившин кизён-  
нэз вакчи дыр кустын бы-  
дэстыны уг сиолмаськы. 27  
апреле витез ужано вал'-  
ёсыз гидын ул'ызы. Ившин  
сое валэктыны туртске,  
ужась кужым уг тырмы  
шуыса. Но со чик но озы  
өвёл. Калык'ёсыз но тэк  
гинэ уло.

Шкляев.

## Китайын военной действиос

### Центральной Китайын

Анхуэй провинциын бой-  
ес мыно Янцзы шурлэн  
южной ярдураз, Ухулэн юг  
палаз. Китаец'ёс Нанкин но  
Уху кустын сухопутной  
японской коммунистическы  
люкыл'ызы.

Цзянси провинциын  
Наньчанлэн запад палаз  
китайской войскоос 30 апре-  
ле Цзинанез басыт'ызы.

### Северной Китайын

Шаньси провинцилэн  
юго-западной люкетаз бой-  
ёс Сэцинь районн мыно.  
Татын китаец'ёс кёня ке  
пункт'ёсты берлань талазы.

### Южной Китайын

29 апреле японской вой-  
скоос Наньин дорысен за-  
пад пала наступление нуы-  
ны кутскизы. Соос та ну-  
налэ ик Начунь гурезэ рай-  
онн котыртэмын вал но  
калыксы бырыса, Наньни-  
нэ берлань чигназы.

4 мае. (ТАСС).

## Ижевскын колхозной рынокын вузка-ронэз образцово организовать карем понна колхоз'ёсыз поощрять карон мероприятияос сярысь

Горрайторглэн заведую-  
щыйёсызлы но рынок'ёслэн  
директор'ёсызлы колхоз'-  
ёсын нуоно валэктон уж,  
чтобы колхоз'ёс постоянно  
мед участвовать карозы  
Ижевск городлэн рыноказ  
колхозной торговляын ась-  
сэлэн излишней бакча си-  
он'ёсынызы но сельхозпро-  
дукт'ёсынызы.

УАССР-лэн СН-каезлэн  
11-тй апреле постановлени-  
ез'я, Ижевской колхозной  
рынокын образцово вузка-  
ронэз организовать карем-  
зы понна колхоз'ёслы уста-  
навливаться кариське 549  
премии.

Нырысь премия грузовой  
автомашина, кык е тй ез  
премия—500 манет коньдо-  
нэн, колхоз'ёсын культур-  
но-массовой уезд золомы-  
тон понна. Куиньметйез 2  
премия—со понна ик, ко-  
тыр куинь сюрс манет.  
Нылетйез 5 премия—ко-  
тыр кык сюрс манет конь-  
донэн.

Удмуртской АССР-лэн  
наркомторгезлы требовать-  
ся кариське принять кары-  
ны вань мераосты, кудйз  
зависит каре солэсь, что-  
бы рыноке лыктись кол-  
хоз'ёсыз но колхозник'ё-  
сыз вуз каронэ больше при-  
влекать карыны понна ни-  
мысь ик Ижевской рыноке.

Манаков.

Отв. редактор КНЯЗЕВА  
Потт'я Райисполном



Германской повводной лодкаен выйтэм английской „Корейджис“ авианосецлэн быремез.